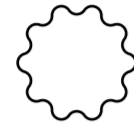


Feelo.



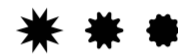
KIDS

SZCZOTECZKA SONICZNA
SONIC TOOTHBRUSH
ЗВУКОВА ЗУБНА ЩІТКА

3-6 YEARS

INSTRUKCJA OBSŁUGI
DETAILED INSTRUCTION MANUAL
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

PL

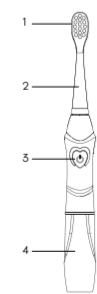


ELEMENTY ZESTAWU

- 1 rękojeść szczoteczki
- 3 końcówki wymienne 3-6 lat
- 1 bateria AAA
- Instrukcja obsługi

CECHY I FUNKCJE SZCZOTECZKI

- Szczoteczka wykonuje 24 000 drgań na minutę, zapewniając delikatne i skuteczne czyszczenie zębów i dziąseł dziecka.
- Kolorowe podświetlenie LED końcówki zachęca dziecko do mycia zębów.
- Ergonomiczny uchwyt z antypoślizgową powłoką, która została wykonana z tworzywa ABS.
- Timer – odmierza 2 minuty, sygnalizując co 30 sekund przerwę na zmianę ćwiartki uzębienia. Po upływie 2 minut szczoteczka wyłącza się automatycznie.
- Zasilanie: 1 bateria AAA. Czas pracy na jednej baterii wynosi około 150 dni, przy użytkowaniu szczoteczki 2 razy dziennie przez 2 minuty.
- Wysoki stopień wodoszczelności IPX7. Oznacza to, że szczoteczka jest odporna na przypadkowe zanurzenie w wodzie na głębokość do 1 metra, na czas do 30 minut.
- Wymienna końcówka szczoteczki posiada miękkie włókna DuPont, które są delikatne dla dziąseł.



OPIS SZCZOTECZKI

1. Główna szczoteczki
2. Podświetlenie LED końcówki
3. Przycisk Włącz/Wyłącz
4. Pokrywa komory baterii

PL

UŻYTKOWANIE SZCZOTECZKI

- Nałóż końcówkę na boleć rękojeści, a następnie delikatnie przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrz: „Nakładanie i zdejmowanie końcówki”).
- Zwilż główkę końcówki wodą i nałóż odpowiednią ilość pasty do zębów.
- Przyłóż do zębów końcówkę pod kątem 45° w stosunku do linii dziąseł.
- Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz. Końcówka szczoteczki podświetli się na biało. Białe światło LED będzie świecić przez 30 sekund.
- Następnie naciśnij przycisk drugi raz, aby włączyć drgania szczoteczki. Końcówka zostanie podświetlona. Można zmieniać za pomocą przycisku kolory podświetleń (biały lub kolorowy).
- Rozpocznij mycie zębów. Delikatnie przesuwaj szczoteczkę po zębach i dziąsłach, wykonując delikatne ruchy wymiatające. Upewnij się, że włókna szczoteczki docierają do przestrzeni międzyzębowych i masują dziąsła.
- Pamiętaj, aby dokładnie wyczyścić powierzchnię zewnętrzną, wewnętrzną i powierzchnie żującą uzębienia.
- Timer co 30 sekund sygnalizuje za pomocą wibracji, kiedy należy przejść do czyszczenia kolejnej ćwiartki uzębienia jamy ustnej dziecka.
- Nie wywieraj zbyt dużego nacisku na zęby ani nie przykładaj włókien szczoteczki do jednego obszaru przez dłuższy czas.
- Szczoteczka wyłącza się po 2 minutach pracy, czyli po czasie rekomendowanym przez lekarzy dentystów.
- Po umyciu zębów, oplucz główkę szczoteczki pod bieżącą wodą i pozostaw do wyschnięcia.
- Aby uniknąć rozpryskiwania pasty do zębów, zawsze włączaj szczoteczkę dopiero po przyłożeniu jej do zębów i wyjmij ją z ust dopiero po umyciu zębów.
- Aby zatrzymać szczoteczkę w dowolnym momencie, naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz.

NAKLADANIE I ZDEJMOWANIE KOŃCÓWKI



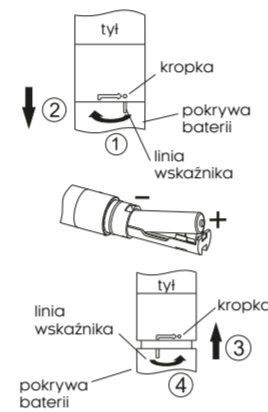
- **Nakładanie:** Nałóż końcówkę na boleć rękojeści. Przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zwróć uwagę, aby karbowanie znajdujące się na bolcu mocującym wpasowało się w odpowiadające mu wcięcie wewnątrz końcówki wymiennej.
- **Zdejmowanie:** Przekręć końcówkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Pociągnij końcówkę do góry.

Zalecana częstotliwość wymiany końcówki – co 3 miesiące.

PL

WYMIANA BATERII

- Patrząc od tyłu szczoteczki, przekręć pokrywę komory baterii zgodnie z ruchem wskazówek zegara ①, tak aby linia wskaźnika zrównała się z lewym końcem strzałki. Następnie pociągnij pokrywę w dół ②.
- Włóż nową baterię AAA, pamiętając o prawidłowej biegunowości baterii.
- Nałóż pokrywę baterii ③, tak aby linia wskaźnika zrównała się z lewym końcem strzałki. Następnie przekręć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, tak aby linia wskaźnika zrównała się z kropką ④.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po umyciu zębów zdejmij końcówkę z rękojeści i przepłucz oba elementy pod bieżącą wodą.
- Potrząśnij końcówką, aby pozbyć się resztek wody.
- Użyj czystej, lekko wilgotnej ściereczki do wyczyszczenia całej powierzchni rękojeści. Wytrzyj rękojeść do sucha.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Szczoteczka nie chce się włączyć.	Wymień baterię na nową. Jeżeli szczoteczka po wymianie baterii nadal się nie uruchamia, skontaktuj się z działem obsługi klienta.
Drgania szczoteczki słabną.	Wymień baterię na nową lub nałóż nową końcówkę. Drgania szczoteczki mogą słabnąć, gdy szczoteczkę przyciskamy zbyt mocno do zębów.
Krótki czas pracy szczoteczki.	Wymień baterię na nową. Jeśli szczoteczka po wymianie baterii na nową nadal krótko pracuje, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

SPECYFIKACJA

NAZWA PRODUKTU	Feelo Kids Sonic Toothbrush
Material	DuPont Nylon/ABS/TPE
Zasilanie	1 bateria AAA
Czas pracy na jednej baterii	Do 150 dni
Częstotliwość drgań	24 000 drgań na minutę
Klasa wodoszczelności	IPX7
Wymiary	188 x 19 x 19 mm
Norma jakości	GB4706.59-2008

PL

OSTRZEŻENIA

1. Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci i osoby niezdolne do samodzielnej obsługi produktu powinny używać go tylko pod odpowiednim nadzorem osoby dorosłej.
2. Nie próbuj samodzielnie naprawiać i rozmontowywać produktu. Jeżeli w ciągu ostatniego czasu Twoje dziecko przechodziło zabieg operacyjny w obrębie jamy ustnej, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem.
3. Wyjmij baterię, jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy czas. Wkładaj baterię, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość. Ładuj tylko baterie do tego przeznaczone. Bateria wielokrotnego ładowania powinna zostać wyjęta z urządzenia przed jej dolaadowaniem.
4. Szczoteczkę należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem, to jest do mycia zębów, dziąseł i języka. Nie stosować szczoteczki do innych celów.
5. Nie zanurzaj produktu w wodzie.
6. Nie wystawiaj produktu na długotrwałe działanie wysokiej temperatury lub promieni słonecznych.
7. Nie przyciskaj szczoteczki mocno do dziąseł i zębów.

DWULETNI GWARANCJA

Szczoteczka Feelo jest objęta gwarancją przez 2 lata od dnia dokonania zakupu. Gwarancja obejmuje uszkodzenia związane z wadami fabrycznymi lub niepoprawnym wykonaniem produktu. Pamiętaj, aby zachować dowód zakupu na okres obowiązywania gwarancji. W ramach okresu obejmującego gwarancję kupujący może zgłosić roszczenie do miejsca zakupu, tylko wtedy, gdy produkt był używany prawidłowo, zgodnie z przeznaczeniem.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Uszkodzeń powierzchniowych wynikających z normalnego użytkowania: Wszelkie zadrapania czy przetarcia na powierzchni rękojeści będą traktowane jako uszkodzenia powierzchniowe wynikające z normalnego użytkowania i tym samym nie zostaną objęte gwarancją. Gwarancja dotyczy podzespołów, które wpływają na funkcjonowanie szczoteczki.
2. Uszkodzeń wynikających z:
 - Przypadkowego upuszczenia lub uderzenia, nieprawidłowego użytkowania, nadużycia lub użycia o charakterze komercyjnym, zanieczyszczenia, modyfikacji urządzenia.
 - Niewłaściwego utrzymania, niedbałości o produkt.
 - Podłączenia do niewłaściwego źródła prądu.
 - Napraw lub prób napraw wykonywanych przez stronę nieautoryzowaną przez Feelo. Wszelkie próby otwarcia lub demontażu urządzenia, jego części lub akcesoriów powodują, że gwarancja traci ważność. Roszczenia z tytułu gwarancji muszą zostać poparte dowodami. Roszczenie musi nastąpić w okresie objętym gwarancją.

PL

EN



SET ELEMENTS

- 1 brush handle
- 3 replaceable heads 3-6 years old
- 1 AAA battery
- Instruction manual

BRUSH FEATURES AND FUNCTIONS

- The toothbrush makes 24,000 vibrations per minute, providing gentle and effective cleaning of your child's teeth and gums.
- Colourful LED illumination of the toothbrush head encourages children to brush their teeth.
- Ergonomic handle with non-slip coating made from ABS material.
- Timer - 2-minute automatic timer, reminding every 30 seconds to move on to the next quadrant of the mouth. The toothbrush turns off automatically after two minutes.
- Power Source: 1 AAA battery. The average operating time of a battery is approximately 150 days when using the toothbrush 2 times a day for up to 2 minutes each time.
- IPX7 water-resistant rating. This means that the toothbrush is resistant to accidental submersion in water up to the depth of 1 metre for up to 30 minutes.
- The replaceable toothbrush head is gentle to gums thanks to its DuPont bristles.



BRUSH DESCRIPTION

1. Brush head
2. LED head illumination
3. On/Off Button
4. Battery cover

USING THE BRUSH

- Put the head on the holding pin of the handle and then gently twist it clockwise (see: 'Fitting and removing the brush head').
- Wet the head of the head with water and apply an appropriate amount of toothpaste.
- Place the head against your teeth at a 45° angle to the gum line.
- Press the On/Off button. Toothbrush head illuminates white. White LED keeps lighting for 30 seconds.
- Then push the button for a second time to turn on the brush strokes. The lights on the head turns on. You can change the light colour (white or colourful) by pressing the button.
- Start brushing your teeth. Use gentle strokes to brush your teeth and gums; use gentle sweeping motions. Make sure that the bristles of the brush reach the interdental spaces and massage the gums.

EN

- Remember to thoroughly clean the outside, inside and chewing surfaces.
- Timer uses pulse vibrations every 30 seconds to remind to move on to the next quadrant of the mouth.
- Do not apply too much pressure to the teeth or apply the brush bristles to one area for a long time.
- The toothbrush turns off after 2 minutes of work, i.e. after the time recommended by dentists.
- After toothbrushing rinse the toothbrush with water and leave it to dry.
- To avoid toothpaste splattering, always switch on the toothbrush only after you have placed it against your teeth, and only remove it from your mouth after brushing your teeth.
- To stop the brush at any time, press the On/Off button.

FITTING AND REMOVING THE BRUSH HEAD

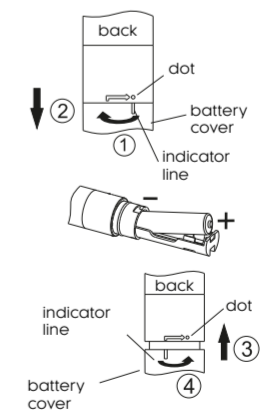


- **Fitting:** Put the head on the holding pin of the handle. Gently twist it clockwise. Make sure that the notch on the holding pin fits into the corresponding groove inside the replaceable head.
- **Removing:** Twist the head counterclockwise. Pull the head upwards.

Recommended frequency of replacement of the head - every 3 months.

REPLACING THE BATTERY

- Looking from the back of the toothbrush, twist the battery cover clockwise ①, so that the line indicator is aligned with the left end of the arrow. Then pull the cover downwards ②.
- Insert a new AAA battery remembering about the correct polarity.
- Put the lid on ③, so that the line indicator is aligned with the left end of the arrow. Then twist it counterclockwise so that the line indicator is aligned with the dot ④.



EN

CLEANING AND MAINTENANCE

- After toothbrushing remove the head from the handle and rinse both parts with water.
- Shake the head to get rid of any residual water.
- Use a clean, slightly damp cloth to clean the entire surface of the handle. Wipe the handle dry.

SOLVING PROBLEMS

PROBLEM	SOLUTION
The toothbrush doesn't turn on.	Replace the battery. If the toothbrush still does not turn on after replacing the battery, contact the customer service.
The strokes are getting weaker.	Replace the battery or the head. The strokes may get weaker if there is too much pressure applied.
Short battery life.	Replace the battery. If the toothbrush still has short battery life after replacing the battery, contact the customer service.

SPECIFICATION

PRODUCT NAME	Feelo Kids Sonic Toothbrush
Material	DuPont Nylon/ABS/TPE
Power Source	1 AAA battery
One battery life	Up to 150 days
Brushing strokes frequency	24,000 strokes per minute
Water resistance class	IPX7
Dimensions	188 x 19 x 19 mm
Quality standard	GB4706.59-2008

WARNINGS

- This product is not a toy. Children and persons unable to operate the product on their own should only use it under appropriate adult supervision.
- Do not disassemble or attempt to repair the product on your own. If your child has recently undergone a surgery within the oral cavity, please consult your doctor before using this product.
- Remove the battery if you do not plan on using the device for a longer period of time.
- Insert the battery whilst paying attention to the correct polarity. Charge only batteries that are designed to be charged. Rechargeable battery should be removed before charging.
- The toothbrush should be used as intended, namely for toothbrushing and cleaning of gums and tongue. The toothbrush shall not be used for any other purposes.
- Do not immerse the product in water.
- Do not expose the product to high temperatures or sunlight for a long time.
- Do not press the toothbrush hard against the gums and teeth.

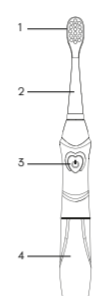
TWO-YEAR GUARANTEE

The Feelo toothbrush is covered by a 2-year warranty from the date of purchase. The guarantee covers damage related to manufacturing defects or incorrect workmanship of the product. Keep the proof of purchase for the duration of the guarantee period. Within the warranty period, the buyer can make a claim to the place of purchase only if the product has been used properly for its intended purpose.

The guarantee does not cover:

- Surface damage resulting from normal use:** Any scratches or abrasions on the surface of the handle shall be regarded as surface damage resulting from normal use and therefore are not covered by the guarantee. The guarantee applies to components that affect the functioning of the toothbrush.
- Damage resulting from:**
 - Accidental dropping or impact, misuse, abuse or commercial use, negligence or modification of the appliance.
 - Improper maintenance, lack of care of the product.
 - Repairs or attempted repairs by a party not authorised by Feelo. Any attempts to open or dismantle the appliance, its parts or accessories shall render the guarantee invalid. Guarantee claims must be supported by evidence. A claim must be made within the guarantee period.

- Високий рівень водонепроникності IPX7. Це означає, що зубна щітка стійка до випадкового занурення в воду на глибину до 1 метра та тривалістю до 30 хвилин.
- Змінна насадка щітки має м'які волокна DuPont, делікатні для ясен.



ОПИС ЗУБНОЇ ЩІТКИ

- Головка щітки
- Світлодіодна підсвітка насадки
- Кнопка Увімкнути/Вимкнути
- Кришка відділення для батарейки

ВИКОРИСТАННЯ ЗУБНОЇ ЩІТКИ

- Встановіть насадку на шийці ручки, а потім обережно поверніть її за годинниковою стрілкою (див. «Встановлення та зняття насадки»).
- Змочіть головку насадки водою та нанесіть відповідну кількість зубної пасти.
- Прикладіть насадку до зубів під кутом 45° відносно лінії ясен.
- Натисніть кнопку Увімкнути/Вимкнути. Насадка щітки буде світитися білим кольором. Біле світло триватиме протягом 30 секунд.
- Потім натисніть кнопку другий раз, щоб увімкнути вібрації щітки. Насадка буде залишатися з підсвіткою. Її можна змінювати за допомогою кнопки кольору підсвіткі (білий або кольоровий).
- Розпочніть чищення зубів. Делікатно проводьте щіткою по зубах та яснах, виконуючи обережні очищувальні рухи. Стежте, щоб волокна щітки досягали проміжків між зубами і масажували ясна.
- Не забувайте про ретельне очищення внутрішньої, зовнішньої та жувальної поверхні щелеп.
- Timer кожні 30 секунд сигналізує за допомогою вібрації про необхідність переходу до чищення наступної чверті щелепи ротової порожнини дитини.
- Не тисніть занадто сильно на зуби і не прикладайте волокна зубної щітки до однієї ділянки протягом тривалого періоду часу.
- Щітка вмикається через 2 хвилини роботи, тобто після закінчення часу, рекомендованого стоматологами.
- Після завершення чищення зубів промийте насадку щітки під проточною водою та залиште для висихання.
- Щоб уникнути розбризкування зубної пасти, завжди вмикайте щітку лише після прикладання її до зубів і виймайте щітку з ротової порожнини лише після закінчення чищення зубів.
- Щоб зупинити зубну щітку в будь-який момент, натисніть кнопку Увімкнути/Вимкнути.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ НАСАДКИ

ВИМКНУТЕ



ВСТАНОВИТЕ

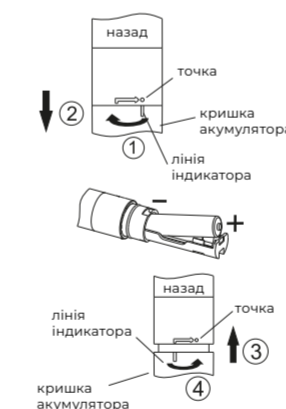


- Встановлення:** Встановіть насадку на шийку ручки. Поверніть її за годинниковою стрілкою. Зверніть увагу на те, щоб рифлення на шийці відповідало вирізу всередині змінної насадки.
- Зняття:** Поверніть насадку у напрямку проти руху годинникової стрілки. Потягніть насадку угору.

Рекомендована періодичність заміни насадки – кожні 3 місяці.

ЗАМІНА БАТАРЕЙКИ

- Дивлячись у напрямку від задньої частини щітки, поверніть кришку відділення для батарейки за напрямком руху годинникової стрілки ①, щоб лінія індикатора була на рівні лівого кінця стрілки. Потім потягніть кришку вниз ②.
- Встановіть нову батарейку AAA, не забуваючи про правильне полярність батарейки.
- Встановіть кришку для батарейки ③ таким чином, щоб лінія індикатора порівнялася з лівим кінцем стрілки. Потім поверніть її в напрямку проти руху годинникової стрілки, щоб лінія індикатора була на рівні з крапкою ④.



ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Після чищення зубів зніміть насадку з ручки та промийте обидва елементи під проточною водою.
- Потрусіть насадкою, щоб позбутися залишків води.
- Використовуйте чисту, злегка вологу тканину, щоб очистити всю поверхню ручки. Витріть насадку насухо.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Зубна щітка не вмикається.	Замініть батарейку. Якщо зубна щітка все ще не вмикається після заміни батарейки, зверніться до сервісного центру.
Вібрації щітки слабшають.	Замініть батарейку або встановіть нову насадку. Вібрації щітки можуть слабшати, якщо щітка занадто сильно притискається до зубів.
Короткий час роботи щітки.	Замініть батарейку. Якщо щітка після заміни батарейки продовжує працювати мало, зверніться до сервісного центру.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

НАЗВА ПРОДУКТУ	Feelo Kids Sonic Toothbrush
Матеріал	DuPont Nylon/ABS/TPE
Живлення	1 батарейка AAA
Час роботи на одній батарейці	До 150 днів
Частота вібрації	24000 вібрацій на хвилину
Клас водонепроникності	IPX7
Розміри	188 x 19 x 19 mm
Стандарт якості	GB4706.59-2008

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Цей товар не є іграшкою. Діти та особи, котрі не можуть самостійно користуватися пристроєм, повинні застосовувати пристрій лише під наглядом дорослих.
- Не розбирайте і не намагайтеся відремонтувати виріб власноруч. Якщо Ваша дитина нещодавно пройшла хірургічну операцію у ротовій порожнині, перед використанням проконсультуйтеся з лікарем.
- Вийміть батарейку, якщо не плануєте використовувати щітку протягом тривалого часу.
- Встановлюйте батарейку з врахуванням правильної полярності. Заряджайте лише призначені для цього батарейки Батареяка багаторазового заряджання повинна бути вийнята з пристроєм перед її заряджанням.
- Зубну щітку слід використовувати за призначенням, тобто для чищення зубів, ясен і язика. Не використовуйте щітку для інших цілей.
- Не занурюйте виріб у воду.
- Не піддавайте виріб тривалому впливу високої температури або сонячних променів.
- Не притискайте зубну щітку міцно до ясен і зубів.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

На зубну щітку Feelo поширюється гарантія на 2 роки з моменту здійснення покупки. Гарантія поширюється на пошкодження, пов'язані з виробничими дефектами або неправильним виготовленням виробу.

Пам'ятайте про збереження чеку що протягом усього терміну дії гарантії. Протягом гарантійного терміну покупець може пред'явити претензії за місцем придбання товару тільки в тому випадку, якщо товар використовувався належним чином, за призначенням.

Гарантія не поширюється на:

- Поверхневі пошкодження внаслідок нормального використання:** Будь-які подряпини або потертості на поверхні ручки розглядаються як поверхневі пошкодження, що виникли в результаті нормального використання, а тому на них не поширюється гарантія. Гарантія поширюється на комплектуючі, які впливають на функціонування зубної щітки.
- Пошкодження внаслідок:**
 - Випадкового падіння або удару, неправильного використання, зловживання або використання в комерційних цілях, недбалості, модифікації пристрою.
 - Неналежного догляду, недбалого поводження з виробом.
 - Ремонту або спроб ремонту стороною, не уповноваженою компанією Feelo. Будь-які спроби відкрити або розібрати пристрій, його частини або комплектуючі призведуть до анулювання гарантійних зобов'язань. Запити щодо гарантійних зобов'язань повинні бути підтвержені доказами. Запит повинен бути заявлений протягом гарантійного терміну.

SHOP DENT
WOJCIECH MADEJ
ul. Dziupli 12, 02-454
Warsaw, Poland
Made in P.R.C.

Model: SG-977
Battery: only AAA battery



EN

UK

UK

UK

UK

UK